

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 86 (1968)

Heft: 264

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Samstag 9. November 1968
Berne, samedi 9 novembre 1968

2427

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Parait tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

86. Jahrgang
86^e année

No 264

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ☎ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace

No 264 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et concordats. – Fallimenti e concordati.

Handelsregister (Stiftungen). – Registre du commerce (fondations). – Registro di commercio (fondazioni).

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio. 233738 - 233781

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

France: Libération des échanges.

France: Modification du tarif douanier.

Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen Dienstag 17 Uhr, bzw. Freitag 9 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, 3000 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne, à 17 heures le mardi et à 9 heures le vendredi, au plus tard.

Konkurrenzeröffnungen - Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinslauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstücks nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerichteter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners als Pfandgläubiger worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige bewohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich - Konkursamt, 8600 Dübendorf (2185¹)

Gemeinschuldnerin: Lenzin-Schweissbedarf AG. in Liquidation, Handel mit Schweißelektroden usw., Maurstrasse 36, 8117 Fällanden (früher Luchsweissenstrasse 217, 8051 Zürich).

Datum der Konkurseröffnung: 26. September 1968.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 22. Oktober 1968, 16 Uhr, im Büro des Konkursamtes Dübendorf, Kunklerstrasse 15, 8600 Dübendorf.

Eingabefrist: bis 12. November 1968.

Kt. Bern - Konkursamt, 3000 Bern (2411)

Gemeinschuldnerin: Kneubühl Hanni, Kolonialwarenhändlerin, Hubelmatstrasse 58, 3000 Bern.

Datum der Eröffnung: 1. Oktober 1968.

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: 29. November 1968.

Kt. Bern - Konkursamt, 2500 Biel (2412)

Gegen die Firma Semal Willy, Zentralheizungen, Molzgasse 4, Biel, zurzeit unbekanntem Aufenthaltsort, wurde am 1. November 1968 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Vorläufige Konkursanzeige

Gegen die Firma Semal Willy, Zentralheizungen, Molzgasse 4, Biel, zurzeit unbekanntem Aufenthaltsort, wurde am 1. November 1968 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Kt. de Berne - Office des faillites, 2740 Moutier (2413)

Failli: Himmelberger Kurt, 1938, boucher, précédemment à Moutier maintenant à St-Moritz.

Date de l'ouverture de la faillite: 9 octobre 1968 (LP 171).

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 29 novembre 1968.

Kt. de Berne - Office des faillites, 2900 Porrentruy (2414)

Failli: Lachat Raoul, 1944, atelier de polissage de boîtes de montres, originaire de la Scheulte, domicilié à Courtmarche.

Date de l'ouverture de la faillite: 28 octobre 1968.

Première assemblée des créanciers: mardi le 19 novembre 1968, à 10 heures 30, dans la salle des conférences de l'office des faillites, à Porrentruy (château, rez-de-chaussée).

Délai pour les productions: 9 décembre 1968.

Kt. Basel-Stadt - Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (2447)

Ueber die Firma Gesellschaft für Bauwerte Basel A.G., Planung und Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten usw., Eulerstrasse 54, in Basel, wurde am 21. Oktober 1968 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Kt. Aargau - Konkursamt Kulm, 5724 Dürrenäsch (2432)

Gemeinschuldner: Roth André, Hotel Sternen, Menziken.

Datum der Konkurseröffnung: 5. November 1968.

Ordentliches Verfahren.

Eingabefrist: 23. November 1968.

Kt. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (2433)

Faillite: Favrat Georgette, bar «Le Derby», rue Clos-de-Buille 7, Lausanne.

Date du prononcé: 4 novembre 1968.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 29 novembre 1968.

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG. 230)

Kt. Bern - Konkursamt, 3600 Thun (2415)

Ueber Zaugg Oswald, Neuallvertrieb, Neufeldstrasse 14, Thun 4, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Thun vom 8. Oktober 1968 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 30. Oktober 1968 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 19. November 1968 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 500.— Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. St. Gallen - Konkursamt See, 8640 Rapperswil (2416)

Gemeinschuldnerin: Fa. Ablisa A.G., Rapperswil.

Konkurrenzeröffnung: 19. Juli 1968.

Einstellungsverfügung: 4. November 1968.

Einsprachefrist: bis 18. November 1968.

Falls nicht ein Gläubiger die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten während der Einsprachefrist eine Sicherheit von Fr. 400.— (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren geschlossen.

Kt. Aargau - Konkursamt, 8437 Zurzach (2434)

Ueber Kaspar Otto, geb. 1929, Alteisenhändler, von Oberkulm, in Zurzach, mit Betrieb in Rüfenach, Steinremmi 96 (Steinbruch, Post Lauffohr) ist durch Urteil des Bezirksgerichtes Zurzach vom 25. September 1968 der Konkurs eröffnet worden. Das Verfahren ist aber durch Beschluss vom 6. November 1968 mangels freier Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 20. November 1968 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 1500.—, Nachforderungsrecht vorbehalten, leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG. 249-251)

(L.P. 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich - Konkursamt Zürich (Altstadt), 8001 Zürich (2417)

Ergänzter Kollokationsplan

Im Konkurse über die B + Z Mfiezigentums A.G., Bahnhofstrasse 102, Zürich, liegt der infolge nachträglicher Forderungseingaben usw. ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt (Talstrasse 25, Zürich 1) zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes mit Bezug auf die nachträglich anerkannten Forderungen sind innert zehn Tagen seit Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. November 1968 anzubringen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan (Nachtrag) rechtskräftig.

Kt. Zürich - Konkursamt, Bassersdorf (2435)

Lastenverzeichnisse, Kollokationsplan und Inventare

Im Konkurse über Schaufelberger Erich, geb. 1925, von Winterthur, Kaufmann, Glattpfurgg (Zürich), liegen die von der ausseramtlichen Konkursverwaltung erstellten Lastenverzeichnisse, der Kollokationsplan und die Inventare, den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt Bassersdorf (Bahnhofplatz) zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und der Lastenverzeichnisse sind innert zehn Tagen, von der Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. November 1968 an gerechnet, durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach anzubringen. Soweit innerhalb dieser Frist keine Anfechtung durch Klage erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Noch nicht rechtskräftige Ansprüche aus öffentlichem Recht sind durch die nach den zutreffenden Spezialgesetzen und Erlassen möglichen Rechtsmitteln anzufechten.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Bülach als Aufsichtsbehörde;
- Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Ansprüche aus öffentlichem Recht bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung, Herrn K. Sauter, lic. oec. pub., Scheuchzerstrasse 10, 8006 Zürich.

8303 Bassersdorf, den 8. November 1968

Im Auftrage der ausseramtlichen Konkursverwaltung, Konkursamt Bassersdorf (Zürich)

Kt. Bern - Konkursamt, 3000 Bern (2418)

Aufgabe des Kollokationsplanes und des Inventars

Gemeinschuldner: Pfaffli Hugo, Wand- und Bodenbeläge, Murtenstrasse 141, Bern, nun Weiermattstrasse 36, 3027 Bern. Anfechtungsfrist: 19. November 1968.

Kt. Bern - Konkursamt, 2500 Biel (2436)

Gemeinschuldner: Macheret Noël Louis, gewesener Wirt zum Restaurant «Cheminée», Brühlstrasse 45, Biel.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: bis 19. November 1968.

Kt. Bern - Konkursamt, 3312 Fraubrunnen (2419)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über Rickli Hansruolf, Schreiner, Hasenmattstrasse 39, 3427 Utzenstorf, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.

Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegen auch die Inventare und die Verfügungen über die Eigentumsansprüche auf.

Kt. Luzern - Konkursamt Luzern-Land, 6000 Luzern (2437)

Im Konkurse über Estermann Oskar, Argessa, Handel an gros mit Strumpfwaren, Winkelriedstrasse 11, in Luzern, wohnhaft Rüeggiswilweg 4, Meggen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Land zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegen auch die Inventare und die Verfügungen über die Eigentumsansprüche auf.

Kt. Basel-Stadt - Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (2448)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Gemeinschuldnerin: Marx A.G., Handel mit Waren aller Art usw., Claragraben 103, in Bascl. Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

Kt. Basel-Landschaft — Konkursamt, 4144 Arlesheim (2420)
Nachtrag zum Kollokationsplan

Im Konkurse über **Saner-Blum Robert**, Transportunternehmung und Lagerhaus, früher in Birsfelden und Münchenstein, wohnhaft in Arlesheim, Schwimmbadweg 1, liegt ein Nachtrag zum Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt ab 11. November 1968 zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der Auflage an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. St. Gallen — Konkursamt Untertoggenburg, 9230 Flawil (2438)

Der Kollokationsplan im Konkurse der **Elizabeth AG.**, Strumpf-fabrik, Oberzivil, liegt beim Konkursamt Untertoggenburg, Flawil, auf.

Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 9. bis 18. November 1968.

Kt. St. Gallen — Konkursamt Untertoggenburg, 9230 Flawil (2439)
Neuaufgabe des Kollokationsplanes

Der Kollokationsplan im Konkurse des **Häg Erwin**, Druckerei, Degersheim, liegt zufolge nachträglicher Anmeldung und Anerkennung von Forderungen neu auf beim Konkursamt Untertoggenburg, in Flawil.

Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 9. bis 18. November 1968.

Kt. Graubünden — Konkursamt, 7000 Chur (2421)

Im Konkurse über die **Fa. Schönfels AG.**, Lürli- und Badstrasse 10, Chur, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Aargau — Konkursamt, 5400 Baden (2422)

Im summarischen Konkursverfahren des **Maffli Robert Georg**, 1910 technische Apparate, in Baden, Buchenweg 1, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 19. November 1968, erstere beim Bezirksgericht, letztere beim Gerichtspräsidenten Baden, anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de faillite
(SchKG. 268) (L.P. 268)

Kt. Zürich — Konkursamt Schwamendingen-Zürich, 8000 Zürich (2440)

Das Konkursverfahren über die **Turba A.G.**, Schaffhauserstrasse 345 8050 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 1. November 1968 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich — Konkursamt, 8303 Bassersdorf (2423)

Das Konkursverfahren über **Bühler Walter**, geb. 1913, von Winterthur, Kaufmann, früher Schaffhauserstrasse 127, 8302 Kloten, nun Hülsbachstrasse 78, 8041 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 4. November 1968 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Bern — Konkursamt, 3312 Fraubrunnen (2424)

Das Konkursverfahren über **Metzger Jakob**, Schneider, Alpenblickstrasse 8, Münchenbuchsee, Post Zollikofen, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Fraubrunnen vom 5. November 1968 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zug — Konkursamt, 6300 Zug (2441)

Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 6. November 1968 das Konkursverfahren über die **Pinus Immobilien AG.**, mit Sitz in Zug, als geschlossen erklärt.

Kt. Basel-Stadt — Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (2449)

Gemeinschuldnerin: **Esehnann A., G.m.b.H.**, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere Import von Getreide und Futtermitteln sowie Vertretungen, Elisabethenstrasse 7, in Basel.
Datum der Schlussklärung: 6. November 1968.

Konkurssteigerungen
(SchKG. 257-259)

Kt. Aargau — Konkursamt Zurzach (2442)

Im ordentlichen Konkursverfahren über die Firma **Emol AG.**, Konstruktionswerkstätte, in Endingen, gelangt am Freitag, den 13. Dezember 1968, um 15 Uhr, im Gasthof zum Schützen, in Endingen, an eine einmalige öffentliche Steigerung:

Int. Reg. Endingen Nr. 130, Parzelle 665
12,06 ar Gebäudeplatz, Hofraum, Garten und Baumgarten, Rank, Wohnhaus und Anbauten Nr. 70, brandversichert zu Franken 42 000.—.

Anmerkungen:

1. Regulierungsgebiet.
2. Zugehör: Maschineninventar.

Schätzung Fr. 60 000.—.

Dienstbarkeiten und Grundlasten.

Keine eingetragenen.

Das Ergebnis der Bereinigung bleibt vorbehalten.

Konkursamtliche Schätzung Fr. 135 000.—.
Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen ab 2. Dezember 1968 auf dem Konkursamt Zurzach zur Einsichtnahme auf. Besichtigung der Liegenschaft am Steigerungstag von 14.00 bis 14.30 Uhr.

8437 Zurzach, den 6. November 1968 Konkursamt Zurzach

Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(L.E.F. 138, 142; Reg. Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29)

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavato.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il C.C. hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Ct. Ticino — Ufficio esecuzione e fallimenti, Mendrisio (2333')

Aviso di incanto unico
Seconda pubblicazione

Esecuzione N° 82051-82359
Incanto N° 1226

Debitrice escussa: Ditta **Lema S.A.**, Società immobiliare, in 6830

Chiasso/C.S.G.

Immobili da realizzare: nel comune di Vacallo.

Denominazione	Natura	Mappa N°	Misura mq.	Stima Fr.
San Simone	palazzo locativo	594 C	450.—	3 400 000.—
	fabbrica	D	130.—	in C
	prato	a	980.—	94 080.—
	piazzale	b	590.—	56 640.—
			2150.—	3 550 720.—
				3 047 446.—

Stima peritale di complessivi

Termini per le insinuazioni di Oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari) entro il giorno: 20 novembre 1968.

Data e luogo dell'incanto il 13 dicembre 1968, dalle ore 16, in avanti presso la cancelleria municipale del comune di Vacallo.

Le condizioni d'asta sono ostensibili a partire dal giorno 28 novembre 1968 e per dieci giorni consecutivi.

6850 Mendrisio, 22 ottobre 1968

Ufficio esecuzione e fallimenti, Mendrisio

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG. 295, 296, 300)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L.P. 295, 296, 300)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insuare i loro crediti

(L.E.F. 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.
I creditori sono invitati ad insuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Kt. Bern — Konkurskreis Thun (2431)

Schuldner: **Andrae Karl Ernst**, mechanische Werkstätte, 3654 Gunten. Datum der Stundungsbewilligung durch das Richteramt I, Thun: 29. Oktober 1968.

Dauer der Nachlassstundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 28. Februar 1969.
Sachwalter: **Rudolf Santschi**, Treuhandbüro, Aarestrasse 38 B, 3600 Thun.

Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 28. Oktober 1968, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel beim Sachwalter binnen 20 Tagen seit der Publikation dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich anzumelden.
Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 22. Januar 1969, 14.30 Uhr, im Restaurant Maulbeerbaum, in Thun. An der Gläubigerversammlung sind auch die Liquidationsorgane zu bestimmen.

Aktenaufgabe: während zehn Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters.
NB. Vorschlag des Schuldners: Der Schuldner schlägt einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vor.

Ct. Ticino — Circondario di Leventina (2443)

Debitrice: **Vitali Bruno & Co.**, impresa costruzioni, in Bodio.

Decreto di moratoria: 24 ottobre 1968.

Durata della moratoria: 4 mesi.

Commissario del concordato: lic. rec. oec. **Alfredo Tosi**, presso Amco Fiduciaria S.A., casella postale 38, 6760 Faido.

Termine per la notificazione dei crediti: entro 20 giorni dalla presente pubblicazione.

Adunanza dei creditori: lunedì 20 gennaio 1969, alle ore 15, nell'aula delle udienze civili della pretura di Leventina.

Esame degli atti: 10 giorni prima della adunanza presso gli uffici della Amco Fiduciaria S.A., Faido.

Ct. Ticino — Circondario di Locarno (2425)

Debitrice: **Signora Camellini Evelina**, nata Pantellini, Brissago.

Data del decreto di moratoria della pretura di Locarno-Campagna: 5 novembre 1968.

Durata della moratoria: quattro mesi.

Commissario del concordato: **Signor avv. Otto Wuthier**, 6600 Locarno.

Termine per l'insinuazione dei crediti: entro venti giorni dalla presente pubblicazione.

Adunanza dei creditori: giovedì 20 febbraio 1969, alle ore 14.30, presso la scrivente pretura, aula N° 53.

Esame degli atti: a contare dal 10 febbraio 1969, presso lo studio dell'avv. **Otto Wuthier**, Locarno.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L.P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Berne — Tribunal de première instance, Courtelary (2426)

Débiteur: **Mäder Ernst**, System Möbel, Corgémont (FOSC. 2 mai 1963, N° 101, page 1259).

Jour, heure, lieu de l'audience: vendredi 22 novembre 1968, à 15 heures 15, salle des audiences, Hôtel de la Préfecture, à Courtelary.

2608 Courtelary, le 5 novembre 1968 Le président du Tribunal: J. Bosshart

Ct. de Vaud — Tribunal du district, Lausanne (2427)

Délibération sur l'homologation du concordat en cours de faillite

A vous tous tiers intéressés, d'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du jeudi 14 novembre 1968, à 10 heures 30, au Palais de justice de Montbenon, à Lausanne, premier étage, alic ouest, pour voir statuer sur l'homologation du concordat en cours de faillite présenté à ses créanciers par **Melet David**, serrurier-fumisterie, chemin du Viaduc, à Lausanne.

1000 Lausanne, le 21 octobre 1968 Le président: P. R. Gilliéron

Ct. de Vaud — Tribunal du district, Morges (2428)

Le président du Tribunal du district de Morges, à vous, tous tiers intéressés, d'office, vous êtes cités à comparaître à mon audience du lundi 18 novembre 1968, à 9 heures 30, à Morges, place Saint-Louis 2, maison Saint-Louis, premier étage, pour voir statuer sur l'homologation du concordat présenté à ses créanciers par **Vallérian Charles**, restaurateur, à Saint-Sulpice.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience et se déterminer par écrit.

1110 Morges, le 5 novembre 1968

Le président: Weith

Ct. de Vaud — Tribunal du district, Morges (2429)

Le président du Tribunal du district de Morges, à vous, tous tiers intéressés, d'office, vous êtes cités à comparaître à mon audience du lundi 18 novembre 1968, à 10 heures, à Morges, place Saint-Louis 2, maison Saint-Louis, premier étage, pour voir statuer sur l'homologation du concordat présenté à ses créanciers en cours de faillite par **Widmer Bernard**, à Echichens.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience et se déterminer par écrit.

1110 Morges, le 5 novembre 1968

Le président: Weith

Ct. de Vaud — Tribunal du district, Vevey (2444)

L'audience fixée au 15 novembre 1968, à Vevey, à l'effet de statuer sur l'homologation du concordat présenté par **Leonhardt Jean-Martin**, boutiques, à Montreux, Davos et Arosa, est supprimée, l'intéressé ayant retiré sa requête d'homologation.

1800 Vevey, le 6 novembre 1968

Le président du Tribunal: A. Loude

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

(SchKG. 316 d)

Kt. Schwyz — Bezirksgericht Schwyz (2446)

Das Bezirksgericht Schwyz bestätigte am 25. Oktober 1968 den von **Steiner-Wiesendanger Carl**, Wand- und Bodenbeläge, Schwyz, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung (Liquidationsvergleich). Als Liquidator wurde Herr Dr. jur. **R. Sidler**, Rechtsanwalt, Schwyz, bestellt.

6430 Schwyz, den 6. November 1968

Bezirksgericht Schwyz

Demande de sursis concordataire

(L.P. 293)

Ct. de Vaud — Tribunal du district, Morges (2430)

Le président du Tribunal du district de Morges statuera, à son audience du mardi 19 novembre 1968, à 9 heures 30, à la maison Saint-Louis, place Saint-Louis 2, premier étage, à Morges, sur la demande de sursis concordataire présentée par **Froidevaux Mario**, à Saint-Sulpice.

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation de M. Froidevaux.

1110 Morges, le 5 novembre 1968

Le président: Weith

Verschiedenes - Divers - Varia

Kt. Zürich — Konkursamt Aussersihl-Zürich (2445)

Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG

Der am 31. Oktober 1967 über die **Reitsehule Astor AG.** (dato in Liq.), Neugasse 63, Zürich 5, eröffnete Konkurs ist mangels Aktiven eingestellt und geschlossen worden.

Auf Verlangen eines Hypothekargläubigers wird das Spezialliquidationsverfahren im Sinne von Art. 134 VZG durchgeführt, bezüglich der Liegenschaft GR 511: zirka 1 Hektare Waldung im Berg, Gemeinde Egg (Zürich).

Eingabefrist für die auf dieser Liegenschaft haftenden Grundpfandforderungen, Dienstbarkeiten und Grundlasten: bis 29. November 1968.

8000 Zürich, den 6. November 1968

Konkursamt Aussersihl-Zürich:
K. Denzler, Notar

Kt. Bern — Richteramt IV Bern (2450)

Abweisung eines Nachlass-Stundungsgesuches

Durch Entscheid vom 31. Oktober 1968 wurde das durch die Firma **Künzler & Piatti**, Transport AG., Länggassstrasse 68 a, Bern, gestellte Nachlassstundungsgesuch oberinstanzlich abgewiesen.

3011 Bern, den 8. November 1968

Der Nachlassrichter: Dr. Minnig

mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Henri Brennwald, Präsident, wohnt in Binningen, Dr. Daniel Heuster ebenfalls in Binningen und René Waibel in Böttingen.

28. Oktober 1968.

Personalfürsorgeanstalt der Firma «Strub» Mathiss & Co., Vins Mousseux et Champagnes, in Basel (SHAB. Nr. 206 vom 3. 9. 1966, S. 2801). Die Unterschrift des Heinz Ringgenberg ist erloschen. Der Präsident des Stiftungsrates Erich Mathiss führt nun Einzelunterschrift.

28. Oktober 1968.

Max Lauer-Stiftung, Personalfürsorgeanstalt der Firmen Ernst Lauer und Parkett AG, in Basel (SHAB. Nr. 277 vom 25. 11. 1950, S. 3029). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 24. September 1968 wurde mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 24. Oktober 1968 das Stiftungsstatut geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Max Lauer-Stiftung, Personalfürsorgeanstalt der Firma Ernst Lauer AG.** Zweck ist nun: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der «Ernst Lauer AG» und deren Angehörige und Hinterbliebene. Der Präsident des Stiftungsrates Ernst Lauer wohnt nun in Reinach BL.

28. Oktober 1968.

Hilfsfonds für das Personal der Staug, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, in Basel (SHAB. Nr. 217 vom 16. 9. 1967, S. 3089). Die Unterschrift des Dr. Bernhard Hammer ist erloschen. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an den neuen Präsidenten des Stiftungsrates, Dr. Franz Hammer, von und in Solothurn.

31. Oktober 1968.

Fürsorgeanstalt der Firma Baumann & Wunderlin Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB. Nr. 284 vom 4. 12. 1965, S. 3812). Die Stiftung wird nach Erschöpfung der Mittel mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 18. Oktober 1968 gelöst.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

30. Oktober 1968.

Pensionsfonds der Elektra Birseck, in Münchenstein (SHAB. Nr. 239 vom 12. 10. 1963, S. 2896). Aus dem Stiftungsrat ist Dr. Ernst Matter, Präsident, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten des Stiftungsrates wurde der bisherige Vizepräsident Pius Stebler gewählt. Er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Alfred Senn, von und in Oberwil BL, bisher nicht zeichnungsberechtigtes Mitglied des Stiftungsrates, ist nun Vizepräsident und zeichnet kollektiv zu zweien.

30. Oktober 1968.

Arbeiter-Wohlfahrtsfonds der Ernst Müller A.G., Blechwarenfabrik, in Münchenstein (SHAB. Nr. 75 vom 30. 3. 1963, S. 928). Zu einem weiteren Mitglied des Stiftungsrates wurde ernannt: Paul Hof, von Zwingen BE, in Arlesheim. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

St. Gallen – St-Gall – San Galo

30. Oktober 1968.

Stiftung Volkshochschule Wil SG, in Wil. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 5. September 1968 eine Stiftung. Sie bezweckt die Weiterführung und finanzielle Sicherstellung der seit 1954 unter der Bezeichnung «Volkshochschule Wil» durchgeführten Winterkurse für Erwachsenenbildung. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 5 bis 7 Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Fricker, von St. Gallen, in Wil, Präsident, und Anton Grob, von Wildhaus, in Wil, Aktuar. Geschäftsdomizil: Hofbergstrasse 55, beim Präsidenten.

31. Oktober 1968.

Eisenbahnerfond Buchs SG, in Buchs (SHAB. Nr. 204 vom 1. 9. 1962, S. 2516). Die Unterschriften von Max Dornbier, Präsident und Fondsverwalter, und Hans Müller sind erloschen. Das bisherige Stiftungsratsmitglied Hans Ackermann ist nun Präsident und Fondsverwalter; er führt anstelle der Kollektiv-nun Einzelunterschrift. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Erwin Stoll, von Osterfingen, und Ernst Göldi, von Rütli SG, beide in Buchs; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Glannastrasse 1, beim Präsidenten und Fondsverwalter.

Aargau – Argovie – Argovia

28. Oktober 1968.

Personalfürsorgeanstalt der Triumph Spiesshofer & Braun-Gruppe, in Zurzach (SHAB. Nr. 272 vom 19. 11. 1966, S. 3669). Die Unterschrift des aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Präsidenten Fritz Spiesshofer ist erloschen. Neuer Präsident ist Günther Spiesshofer, deutscher Staatsangehöriger, in München (Bundesrepublik Deutschland). Er führt Einzelunterschrift. Vizepräsident ist nun das bisherige Mitglied Dr. Carl Fröhlich. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift.

28. Oktober 1968.

Pensionskasse der Angestellten der Aktiengesellschaft der Spinnereien von Heinrich Kunz, in Windisch (SHAB. Nr. 100 vom 2. 5. 1959, S. 1260). Die Unterschrift des aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Mitgliedes Eduard Ganz ist erloschen. Neu wurde als Mitglied und Vertreter der Begünstigten in den Stiftungsrat gewählt: Fritz Blumer, von Schwanden GL, in Linthal. Er zeichnet kollektiv mit einem Vertreter der Stifterin.

28. Oktober 1968.

Stiftung für berufliche Weiterbildung in der Maschinen- und Metallindustrie, in Aarau (SHAB. Nr. 229 vom 30. 9. 1961, S. 2844). Die Unterschriften der aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Fritz Wiederkehr (Präsident) und Werner Mutti sind erloschen. Neu wurden als Vertreter der Arbeitgeber in den Stiftungsrat gewählt: Dr. ing. Helmut Schnefelin, von Stein am Rhein, in Zürich, als Präsident, und Heinrich Vonobel, von Mehen, in Teufenthal. Sie zeichnen kollektiv zu zweien mit je einem Vertreter der Sektion Aarau des Schweizerischen Metall- und Uhrenarbeiterverbandes.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

29. Oktober 1968.

Personalfürsorgeanstalt der Firma Johann Weibel Aktiengesellschaft, Mechanische Ziegelei, in Eschlikon (SHAB. Nr. 99 vom 29. 4. 1967, S. 1466). Hans Weibel-Spieler und Dr. Alex Wiederkehr sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Dr. Georg Wiest, von und in Frauenfeld, als Präsident, und Karl Weibel, von Schenkun und Eschlikon, in Zürich, als Vizepräsident. Sie zeichnen einzeln.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Lugano

29. Oktober 1968.

Orfanotrofo Maghetti, in Lugano, dare ai figli orfani poveri di Lugano una istruzione professionale, ecc., fondazione (FUSC. del 24. 3. 1937, N° 69, p. 703). Mons. Angelo Jelmini, decesso, non è più presidente e delegato della fondazione e la sua firma è estinta. Nuovo presidente e delegato della fondazione è Mons. Giuseppe Martinoli, da Marolta, in Lugano, con firma individuale.

29. Oktober 1968.

Luogo Pio G. Riziero Rezzonico, in Lugano, istituzione di beneficenza, ecc. (FUSC. del 17. 7. 1965, N° 164, p. 2257). Mons. Angelo Jelmini, già presidente, decesso, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo presidente con firma individuale è Mons. Giuseppe Martinoli, da Marolta, in Lugano.

29. Oktober 1968.

Rievoro Malcantone Fondazione Giovanni e Giuseppina Rossi, in Croglio (FUSC. del 6. 8. 1960, N° 182, p. 2328). Mons. Angelo Jelmini, già presidente, decesso non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo presidente con firma collettiva a due con altro avente diritto è Mons. Giuseppe Martinoli, da Marolta, in Lugano.

28. Oktober 1968.

Ospedale Malcantone Fondazione Giuseppe Rossi, in Castelrotto di Croglio (FUSC. del 3. 10. 1959, N° 230, p. 2725). Mons. Angelo Jelmini, decesso, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo presidente con firma collettiva a due con altro avente diritto è Mons. Giuseppe Martinoli, da Marolta, in Lugano.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Vevey

4 novembre 1968.

Fondation pour l'équipement touristique de la région veveysanne, à Vevey (FOSC. du 25. 2. 1967, p. 703). Charly Noverraz, de Cully et Lutry, à Vevey, signe collectivement à deux comme membre hors conseil de fondation, en remplacement de Louis Mottier, démissionnaire, dont la signature est radiée.

4 novembre 1968.

Fonds de Prévoyance de la Caisse d'Épargne du District de Vevey, à Vevey (FOSC. du 25. 1. 1958, p. 247). La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil Victor de Gautard, de Vevey, à Saint-Légier-la Châvez, président; Louis Mottier, d'Ollon, à Vevey, secrétaire; Jean-Louis Ormond (déjà inscrit), et Marc-Henri Chaudet, de Corsier VD, à Vevey, membre. La signature de Jules Cuénod, démissionnaire, et celle d'Edouard Gétaz, décédé, sont radiées.

Neuchâten – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau du Locle

31 octobre 1968.

Fonds de secours pour le cas de chômage de la Fabrique d'horlogerie Chs. Tissot et fils, société anonyme, au Locle (FOSC. du 17. 4. 1964, N° 89, p. 992). Suivant décision du conseil de fondation du 5 avril 1968, approuvée par arrêté du Conseil communal du Locle du 22 avril 1968, la sus-dite fondation a été dissoute. Elle est radiée du registre du commerce, sa liquidation étant terminée.

Genève – Genève – Ginevra

30 octobre 1968.

Fondation de l'École internationale de Genève, à Genève. Acte constitutif du 22 décembre 1967 et règlement du 20 mai 1968. But: entretenir et administrer une école de caractère international dans le canton de Genève. L'instruction que reçoivent les élèves doit permettre à ces derniers de poursuivre leurs études dans les écoles et universités du pays dont ils sont originaires ou dans d'autres pays. L'activité de l'école dans tous les domaines et notamment dans celui de la pédagogie, aura pour fondement les principes de l'égalité et de la solidarité entre les peuples et de l'égalité de valeur de chaque être humain sans distinction de nationalité, de race, de sexe, de langue ou de religion. Administration: conseil de quinze membres. Signature: collective à deux de Frank Gutteridge, de Grande-Bretagne, à Corsier, président, et Georges-Henri Martin, de et à Genève, vice-président, ou de l'un d'eux avec celle de George Hampton, de Grande-Bretagne, à Anières, secrétaire, ou Ralph Harpham, des USA, à Genève, trésorier, ou Eugène Egger, de Gossau SG, à Lancy, ou Anita Oser, de Bâle, à Cologny, tous membres du bureau du conseil. Adresse: 62, route de Chêne.

30 octobre 1968.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la société Gaudet-Séchaud SA, à Genève (FOSC. du 27. 1. 1968, p. 186). Les pouvoirs de Jean Weingart sont radiés. Marius Bovagne, de France, à Genève, et Willy Ernst, de Thierachern BE, à Genève, membres du conseil, signent collectivement à deux.

30 octobre 1968.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Société Privée de Gérance, à Genève (FOSC. du 28. 1. 1961, p. 292). Les pouvoirs d'André Wanner, Walter Stäbler et Gaston Mouchet sont radiés. Signature: collective de Jean-Paul Barbier, président (inscrit), avec Jean-Pierre Kupferschmid, de Collex-Bossy, à Genève, secrétaire, ou Arlette Sommer, de Nyon, à Genève, ou Alain Rigoni, de et à Genève, tous membres du conseil.

31 octobre 1968.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de La Protestante, à Genève (FOSC. du 9. 10. 1965, p. 3166). Les pouvoirs de Charles Gisel sont radiés. Roger Lozeron, de Gorgier NE, à Vernier, membre et président du conseil, signe collectivement à deux.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

233738. Hinterlegungsdatum: 21. August 1968, 20 Uhr. **Lonza AG (Lonza S.A.) (Lonza Ltd.), Gampel (Wallis);** Geschäftsadresse: Münchensteinerstrasse 38, Basel. – Fabrikation und Handel.

Siliciumcarbid zur Herstellung von Schleifmitteln, feuerfesten Produkten, Farbstoffpigmenten, Heizelementen, zu metallurgischen Zwecken sowie als Katalysatorträger. (Int. Kl. 1)

CARBOGRAN

233739. Hinterlegungsdatum: 21. August 1968, 20 Uhr. **Lonza AG (Lonza S.A.) (Lonza Ltd.), Gampel (Wallis);** Geschäftsadresse: Münchensteinerstrasse 38, Basel. – Fabrikation und Handel.

Siliciumcarbid zur Herstellung von Schleifmitteln, feuerfesten Produkten, Farbstoffpigmenten, Heizelementen, zu metallurgischen Zwecken sowie als Katalysatorträger. (Int. Kl. 1)

CARBOMANT

233740. Hinterlegungsdatum: 21. August 1968, 20 Uhr. **Lonza AG (Lonza S.A.) (Lonza Ltd.), Gampel (Wallis);** Geschäftsadresse: Münchensteinerstrasse 38, Basel. – Fabrikation und Handel.

Siliciumcarbid zur Herstellung von Schleifmitteln, feuerfesten Produkten, Farbstoffpigmenten, Heizelementen, zu metallurgischen Zwecken sowie als Katalysatorträger. (Int. Kl. 1)

CARSILON

233741. Hinterlegungsdatum: 21. August 1968, 20 Uhr. **Lonza AG (Lonza S.A.) (Lonza Ltd.), Gampel (Wallis);** Geschäftsadresse: Münchensteinerstrasse 38, Basel. – Fabrikation und Handel.

Siliciumcarbid zur Herstellung von Halbleiterkomponenten, Varistoren, Uberspannungsableitern, Blitzschutzsicherungen und elektrisch leitenden Folien. (Int. Kl. 1)

RESICAR

233742. Hinterlegungsdatum: 21. August 1968, 20 Uhr. **Lonza AG (Lonza S.A.) (Lonza Ltd.), Gampel (Wallis);** Geschäftsadresse: Münchensteinerstrasse 38, Basel. – Fabrikation und Handel.

Siliciumcarbid zur Herstellung von Halbleiterkomponenten, Varistoren, Uberspannungsableitern, Blitzschutzsicherungen und elektrisch leitenden Folien. (Int. Kl. 1)

RESILON

233743. Hinterlegungsdatum: 22. August 1968, 20 Uhr. **Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie (Les fils d'Edouard Geistlich S.A. pour l'industrie chimique) (I figli d'Edoardo Geistlich S.A. per l'industria chimica) (Edward Geistlich Saus Company Limited for chemical Industry), Wolhusen (Luzern);** Fabrikation und Handel.

Chlorverbindungen enthaltende pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte. (Int. Kl. 5)

CHLOROHX

233744. Hinterlegungsdatum: 15. August 1968, 16 Uhr. **Mapo AG, Falkenstrasse 14, Zürich 8. –** Fabrikation und Handel.

Wasserwaagen. (Int. Kl. 9)

PROFILEX

233745. Date de dépôt: 15 août 1968, 19 h. **Uhrenfabrik Frey & Co. AG (Manufacture d'Horlogerie Frey & Co. S.A.) (Frey & Co. Watch Factory Ltd.), 15, rue Bubenberg, Bienne.** Fabrication et commerce.

Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué (excepté coutellerie, fourchettes et cuillers); bijouterie en vrai et en faux, pierres précieuses; montres, leurs parties, bracelets de montres et tous autres appareils à mesurer le temps. (Cl. int. 9, 14)

MATADOR

233746. Hinterlegungsdatum: 16. August 1968, 17 Uhr. **Midax GmbH, im Spielhof 3, Glarus. –** Fabrikation und Handel.

Strumpfwaren. (Int. Kl. 25)

MESSAGE

233747. Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1968, 18 Uhr. **John Mackintosh & Sons Limited, Albion Mills, Halifax (Yorkshire, Grossbritannien). –** Fabrikation. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 125544. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Juli 1968 an.

Toffées und mit Schokolade überzogene Toffées. (Int. Kl. 30)

MACKINTOSH'S TOFFEE DE LUXE

233748. Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1968, 18 Uhr. **John Mackintosh & Sons Limited, Albion Mills, Halifax (Yorkshire, Grossbritannien). –** Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. 125545. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Juli 1968 an.

Schokolade, Konfiseriewaren und Kaugummi. (Int. Kl. 30)

QUALITY STREET

233749. Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1968, 18 Uhr. **John Mackintosh & Sons Limited, Albion Mills, Halifax** (Yorkshire, Grossbritannien). — Fabrikation. — Erneuerung der Marke Nr. 125546. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Juni 1968 an.

Schokolade, Konfiseriewaren und Kaugummi. (Int. Kl. 30)

ROLO

233750. Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1968, 18 Uhr. **John Mackintosh & Sons Limited, Albion Mills, Halifax** (Yorkshire, Grossbritannien). — Fabrikation. — Erneuerung der Marke Nr. 125547. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Juli 1968 an.

Schokolade, Konfiseriewaren und Kaugummi. (Int. Kl. 30)

MAX

233751. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1968, 11 Uhr. **Habasit AG, Schönmatzstrasse 5, Reinach** (Basel-Landschaft). Fabrikation. — Uebertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 124794 von M. W. Fernand Habegger, Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. April 1968 an.

Stufenlose Antriebsaggregate. (Int. Kl. 7)

RIVAR

233752. Date de dépôt: 18 juillet 1968, 18 h. **P. Suterli «Galbas», 13, rue de Rive, Genève.** — Commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 124613. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 avril 1968.

Bas et lingerie de dames. (Cl. int. 25)

Galbas

233753. Hinterlegungsdatum: 1. August 1968, 11 Uhr. **Dr. jur. Dipl.-Ing. Arnold R. Egli, Eichenweg 4, Küsnacht** (Zürich). Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 126025. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. August 1968 an.

Parfüm, Kölnisch Wasser, Lotion, kosmetische und pharmazeutische Artikel. (Int. Kl. 3, 5)



L'HEURE EXQUISE

233754. Hinterlegungsdatum: 1. August 1968, 11 Uhr. **Dr. jur. Dipl.-Ing. Arnold R. Egli, Eichenweg 4, Küsnacht** (Zürich). Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 126027. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. August 1968 an.

Parfüm, Kölnisch Wasser, Lotion, kosmetische und pharmazeutische Artikel. (Int. Kl. 3, 5)



SOLITAIRE

233755. Hinterlegungsdatum: 5. August 1968, 20 Uhr. **Rothmans of Pall Mall Limited, Weinbergstrasse 79, Zürich 6.** Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 126214. Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. August 1968 an.

Zigaretten und Tabake. (Int. Kl. 34)



Rothmans Pall Mall

233756. Hinterlegungsdatum: 6. August 1968, 17 Uhr. **J. Camenisch, Steinvorstadt 26, Basel.** — Fabrikation. — Erneuerung der Marke Nr. 125405. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Mai 1968 an.

Bijouteriewaren. (Int. Kl. 14)



233757. Hinterlegungsdatum: 8. August 1968, 17 Uhr. **The Borden Company, 350 Madison Avenue, New York** (New York, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 126141. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. August 1968 an.

Milchprodukte in trockener Form. (Int. Kl. 29)



233758. Hinterlegungsdatum: 15. August 1968, 7 Uhr. **Corn Products Company, International Plaza, Englewood Cliffs** (New Jersey, USA); Geschäftsadresse: 717 Fifth Avenue, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 126113. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. August 1968 an.

Ein Kernbindemittel aus Stärke. (Int. Kl. 1)



233759. Hinterlegungsdatum: 15. August 1968, 7 Uhr. **Corn Products Company, International Plaza, Englewood Cliffs** (New Jersey, USA); Geschäftsadresse: 717 Fifth Avenue, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 126114. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. August 1968 an.

Ein Stärkemehl zur Herstellung von Kaltwasser-Kleister. (Int. Kl. 1, 16)



233760. Hinterlegungsdatum: 16. August 1968, 17 Uhr. **Haaf'sche Apotheke & Drogerie, Nachfolger F. und E. Haaf, Markt-gasse 44, Bern.** — Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 123902 von Haaf'sche Apotheke & Drogerie, Bern. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Februar 1968 an.

Mottenschutz- und -vertilgungsmittel. (Int. Kl. 5)



233761. Date de dépôt: 19 août 1968, 19 h. **Pierce S.A. (Pierce AG) (Pierce Ltd.), 92, quai du Bas, Bienne.** Fabrikation et commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 125680. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 mai 1968.

Montres, chronographes et tous appareils à mesurer le temps ainsi que leurs parties constituantes; objets d'usage pour l'horlogerie. (Cl. int. 9, 14)



233762. Date de dépôt: 19 août 1968, 19 h. **Pierce S.A. (Pierce AG) (Pierce Ltd.), 92, quai du Bas, Bienne.** Fabrikation et commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 125681. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 mai 1968.

Montres, chronographes et tous appareils à mesurer le temps ainsi que leurs parties constituantes; objets d'usage pour l'horlogerie. (Cl. int. 9, 14)



233763. Hinterlegungsdatum: 19. August 1968, 17 Uhr. **F. Meinen, Brunnmattstrasse 23, Bern.** — Fabrikation und Handel. Erneuerung der Marke Nr. 126709. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Mai 1968 an.

Schweinefleisch und mit Schweinefleisch zubereitete Wurstwaren und Konserven. (Int. Kl. 29)



233764. Hinterlegungsdatum: 19. August 1968, 17 Uhr. **F. Meinen, Brunnmattstrasse 23, Bern.** — Fabrikation und Handel. Erneuerung der Marke Nr. 125523. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Mai 1968 an.

Schweinefleisch und mit Schweinefleisch zubereitete Wurstwaren und Konserven. (Int. Kl. 29)



233765. Hinterlegungsdatum: 20. August 1968, 14 Uhr. **«Strub» Mathiss & Co., Vins Mousseux et Champagnes, Elsässerstrasse 170, Basel.** — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 125523. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Juni 1968 an.

Weine, Schaumweine, alkoholfreie Weine, alkoholfreie Schaumweine, Fruchtweine, Fruchtschaumweine, Biere, kohlen-saure Getränke, Fruchtsäfte, Spirituosen, Liköre. (Int. Kl. 32, 33)

SPORTSMAN

233766. Hinterlegungsdatum: 21. August 1968, 10 Uhr. **Albin Bronner, Kramgasse 30, Bern.** — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 125293. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1968 an.

Bijouteriewaren in Platin, Gold und Silber. (Int. Kl. 14)



233767. Date de dépôt: 20 août 1968, 18 h. **Etablissements Allegro Arnold Grandjean S.A., Marin** (Neuchâtel). Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 127997. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 août 1968.

Bicyclettes, motocyclettes, remorques de bicyclettes. (Cl. int. 12)



233768. Date de dépôt: 21 août 1968, 20 h. **Hochreitner et Robert, société anonyme, 40, rue de la Serre, La Chaux-de-Fonds.** — Fabrication. — Renouvellement de la marque N° 125079. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 juin 1968.

Articles ou parties d'articles de bijouterie. (Cl. int. 14)



233769. Date de dépôt: 21 août 1968, 12 h. **Nibco, Inc., 935 Plum Street, Elkhart** (Indiana, USA). Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 127117. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 août 1968.

Accessoires de tuyauterie comprenant couplages, joints, connecteurs, raccords, adaptateurs et valves mécaniques pour conduites de liquides et robinetterie en métaux ferreux et non ferreux. (Cl. int. 6, 11)



233770. Date de dépôt: 23 août 1968, 18 h. **Paul Weber, Valangin** (Neuchâtel). — Fabrication. — Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque N° 125133. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 juin 1968.

Biscottes et tous autres produits de pâtisserie et de confiserie; glaces comestibles. (Cl. int. 30)



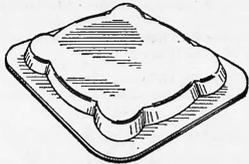
233771. Hinterlegungsdatum: 23. August 1968, 20 Uhr. **Destillerie Strüby & Co., Hauptstrasse 40, Thürnen** (Basel-Landschaft). — Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 124811 von Dr. E. Waldstein, Birsfelden (Basel-Landschaft). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. März 1968 an.

Eierkognak und Eierlikör. (Int. Kl. 33)



233772. Date de dépôt: 22 février 1968, 17 h. **Société Générale de l'Horlogerie Suisse S.A. ASUAG**, 4, place Pury, Neuchâtel. — Fabrication et commerce.

Fournitures et pièces de rechange pour l'horlogerie. (Cl. int. 14)



233773. Hinterlegungsdatum: 20. März 1968, 18 Uhr. **Wasabröd Aktiebolag, Konsul Lundströms väg, Filipstad** (Schweden). Fabrikation und Handel.

Backwaren. (Int. Kl. 30)



233774. Hinterlegungsdatum: 1. April 1968, 20 Uhr. **Aktiebolaget Gustavsbergs Fabrik, Gustavsberg** (Schweden). Fabrikation und Handel.

Licht-, Heiz-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsanlagen sowie sanitäre Anlagen; kleine Haus- und Küchengeräte sowie tragbare Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme und Schwämme; Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln); Bürstenmachermaterial; Reinigungsinstrumente und Reinigungsmaterial; Stahlspäne; Glaswaren für Haushaltzwecke und Bauzwecke, Porzellan und Steingut für Haushalt- und Bauzwecke. (Int. Kl. 11, 19, 21)



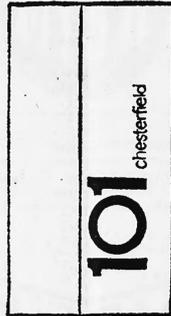
233775. Hinterlegungsdatum: 11. April 1968, 14 Uhr. **Mitsubishi Shoji Kaisha, Ltd., 20 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo** (Japan). — Fabrikation und Handel.

Perlen und Imitationsperlen, Edelmetalle und ihre Verbindungen und daraus hergestellte oder damit plattierte Gegenstände, Schmucksachen, Edelsteine. Posamentierwaren, Phantasieschmuck. (Int. Kl. 14, 26)



233776. Date de dépôt: 16 avril 1968, 18 h. **Liggett & Myers Tobacco Company, 630 Fifth Avenue, New York** (New York, USA). — Fabrication et commerce.

Cigarettes. (Cl. int. 34)



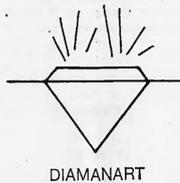
233777. Date de dépôt: 16 avril 1968, 18 h. **Liggett & Myers Tobacco Company, 630 Fifth Avenue, New York** (New York, USA). — Fabrication et commerce.

Cigarettes avec filtre. (Cl. int. 34)



233778. Date de dépôt: 16 août 1968, 16 h. **Diamantart S.A., 19, rue du Rhône, Genève.** Fabrication et commerce.

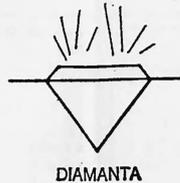
Diamants et pierres taillées ou non, bijoux sertis ou non et autres articles de bijouterie, perles cultivées ou naturelles, joaillerie, montres, cadrans de montres, pendules, pendolettes et autres articles d'horlogerie, objets d'art, à savoir statuettes et parures. (Cl. int. 6, 14, 20, 21, 26)



DIAMANTART

233779. Date de dépôt: 16 août 1968, 16 h. **Diamantart S.A., 19, rue du Rhône, Genève.** Fabrication et commerce.

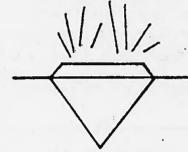
Diamants et pierres taillées ou non, bijoux sertis ou non et autres articles de bijouterie, perles cultivées ou naturelles, joaillerie, montres, cadrans de montres, pendules, pendolettes et autres articles d'horlogerie, objets d'art, à savoir statuettes et parures. (Cl. int. 6, 14, 20, 21, 26)



DIAMANTA

233780. Date de dépôt: 16 août 1968, 16 h. **Diamantart S.A., 19, rue du Rhône, Genève.** Fabrication et commerce.

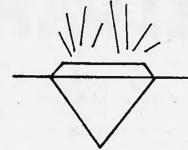
Diamants et pierres taillées ou non, bijoux sertis ou non et autres articles de bijouterie, perles cultivées ou naturelles, joaillerie, montres, cadrans de montres, pendules, pendolettes et autres articles d'horlogerie, objets d'art, à savoir statuettes et parures. (Cl. int. 6, 14, 20, 21, 26)



DIAMANT-ART

233781. Date de dépôt: 16 août 1968, 16 h. **Diamantart S.A., 19, rue du Rhône, Genève.** Fabrication et commerce.

Diamants et pierres taillées ou non, bijoux sertis ou non, et autres articles de bijouterie, perles cultivées ou naturelles, joaillerie, montres, cadrans de montres, pendules, pendolettes et autres articles d'horlogerie, objets d'art, à savoir statuettes et parures. (Cl. int. 6, 14, 20, 21, 26)



DIAMANTART

Uebertragungen — Transmissions

152082 (MOCCORO). — NAGO Nahrungsmittel-Werke AG, Olten. — Uebertragung an **Fabrik für Konditoreihalffabrikate CARMA AG**, Neugutstrasse 58, Dübendorf (Zürich). — Eingetragen den 4. Oktober 1968.

153806 (U.P., fig.). — René Perret et Co. successeurs de Vve Lx Perret et Fils Société Anonyme, La Chau-de-Fonds. — Transmission à **Générale Ressorts S.A.**, Chemin du Secland 4, Bienn. — Enregistré le 7 octobre 1968.

163596 (CAOR), 163671 (NOISOR). — NAGO Nahrungsmittel AG, Olten. — Uebertragung an **Fabrik für Konditoreihalffabrikate CARMA AG**, Neugutstrasse 58, Dübendorf (Zürich). — Eingetragen den 4. Oktober 1968.

169994 (POMDOR, fig.). — Société pour l'utilisation des fruits, Yverdon (Vaud). — Transmission à **Verband landwirtschaftlicher Genossenschaften von Bern und benachbarter Kantone, VLG Bern (Fédération d'associations agricoles du Canton de Berne et de Cantons limitrophes, VLG Berne)**, Speichergasse 12, Berne. — Enregistré le 7 octobre 1968.

180400 (DYNOFLEX). — Dynoflex A/S, Bergen (Norwegen). — Uebertragung an **Rieber & Søn Plastic-Industri A/S**, Nestegaten 58, Bergen (Norwegen). — Eingetragen den 7. Oktober 1968.

186039 (fig.). — Olof Henrik Hallström, Stockholm (Schweden). — Uebertragung an **Aktiebolaget Centralsug, Pyramidvägen 2, Solna** (Schweden). — Eingetragen den 10. Oktober 1968.

205628 (KEY). — The Key Engineering Company Limited, London W. 1 (Grossbritannien). — Uebertragung an **Key Terrain Limited**, 82, Piccadilly, London W. 1 (Grossbritannien). — Eingetragen den 4. Oktober 1968.

211203 (AG, fig.). — Armand Grobéty, Genève. — Transmission à **Emile Grobéty & Cte**, 17, rue François-Dussaud, Genève. — Enregistré le 7 octobre 1968.

217341 (fig.). — Mid-Continent Supply Co. (Delaware corporation), Fort Worth (Texas, USA). — Uebertragung an **Mid-Continent Supply Co.** (Texas corporation), 106 West Sixth Street, Fort Worth (Texas, USA). — Eingetragen den 7. Oktober 1968.

228188 (HATTERAS, fig.), 229577 (HATTERAS). — Hatteras Yacht Company, High Point (Nordkarolina, USA). — Uebertragung an **North American Rockwell Corporation**, North American Rockwell Building, Pittsburgh (Pennsylvanien, USA). — Eingetragen den 4. Oktober 1968.

Firmänderungen — Modifications de raison

137738. — Nisus S.A. Fabrication d'horlogerie, Péry près Bienn. — Raison modifiée en **Nisus S.A. Fabrique d'horlogerie**. — Enregistré le 4 octobre 1968.

138613. — Postal S.A., Tramelan-Dessous. — Raison modifiée en **Tenor & Dorly S.A.** — Enregistré le 27 septembre 1968.

140232, 140233, 144402, 144403, 151015, 151016, 167399, 171177, 194887. — Tenor S.A., Tramelan. — Raison modifiée en **Tenor & Dorly S.A.** — Enregistré le 27 septembre 1968.

202003. — Metal Hydrides Incorporated, Beverly (Massachusetts, USA). — Firma geändert in **Ventron Corporation**. — Eingetragen den 9. Oktober 1968.

231966, 232100, 232245. — Apple Records S.A., Lausanne. — Raison modifiée en **Apple Corps S.A.** — Enregistré le 4 octobre 1968.

Adressänderung — Changement d'adresse

137822. — Anglo Confectionery Limited, Halifax (Yorkshire, Grossbritannien). — Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet: **Stoney Royd, Halifax** (Yorkshire, Grossbritannien). — Eingetragen den 4. Oktober 1968.

Einschränkungen der Warenangabe

Limitations de l'indication des produits

199029 (BLISS) Farkos S. a. g. l., Lugano. — L'indication des produits est limitée comme suit: **Produits d'entretien et de nettoyage, à savoir pour le nettoyage des vitres, des parquets et des tapis**. — Enregistré le 30 septembre 1968.

214123 (TUTRAGON)
Sandoz AG, Basel. — Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: **Arzneimittel, nämlich Psychopharmaka.** — Eingetragen den 7. Oktober 1968.

226013 (TRIDYNAR)
Dr. A. Wander S.A., Berne. — L'indication des produits est limitée comme suit: **Un médicament contenant des vitamines, des minéraux et des enzymes.** — Enregistré le 9 octobre 1968.

228529 (LOCATELLI)
Spécialités gastronomiques S.A., Chêne-Bourg (Genève). — La liste des produits est limitée par la radiation des produits suivants: **Jus de fruits, boissons non-alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire des boissons non-alcooliques.** — Enregistré le 9 octobre 1968.

228589 (MAXIRON)
Sandoz AG, Basel. — Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: **Insektizide und Akarizide.** — Eingetragen den 4. Oktober 1968.

Ergänzende Publikation — Publication complémentaire

134092, 167464, 216132. — Schering Aktiengesellschaft, Berlin N 65 (Deutschland). — Die genaue Adresse der Hinterlegerin lautet: **Müllerstrasse 170-172, Berlin 65** und **Waldrasse 14, Bergkamen** (Deutschland). — Eingetragen den 9. Oktober 1968.

Berichtigte Publikation — Publication rectifiée

232469. Date de dépôt: 5 juin 1968, 18 h. **Wood-Milne S.A.** (Société anonyme), 103, avenue Parmentier, Paris 2 (France). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° **127793**. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 juin 1968.

Talons en caoutchouc; coins et pièces en caoutchouc pour semelles et talons de bottes et chaussures. (Cl. int. 25)

WOOD-MILNE

Löschungen — Radiations

169299 (CALTEX HAVOLINE MOTOR OIL)
Caltex Oil AG, Basel. — Gelöscht am 7. Oktober 1968 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

217095 (MOBI, fig.)
VEB Mechanische Spielwaren, Brandenburg (Havel, Deutschland). — Gelöscht am 27. September 1968 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

227352 (CAMPESINO)
Latelin AG, Zürich 3. — Gelöscht am 7. Oktober 1968 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

228747 (BFC)
Boillat frères & Cie, Les Bois (Berne). — Radiée le 4 octobre 1968 à la demande des titulaires.

228793 (STERNGRAU)
Obstverwertung E. Busslinger, Mellingen (Aargau). — Gelöscht am 30. September 1968 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

229436 (ULPAR)
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Gelöscht am 27. September 1968 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

229924 (ORBIO «17»)
«Orbio» Ramon Keller, Genève. — Radiée le 14 octobre 1968 à la demande de la titulaire.

230091 (BRAVENYL)
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Gelöscht am 4. Oktober 1968 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

230097 (LENCIUM)
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Gelöscht am 27. September 1968 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

230100 (MITESCAN)
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Gelöscht am 4. Oktober 1968 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

230101 (MONDOR)
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Gelöscht am 27. September 1968 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

230574 (MOLNARD)
Latelin AG, Zürich 3. — Gelöscht am 7. Oktober 1968 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

231447 (ALOGLYCIN)
Eli Lilly and Company, Indianapolis (Indiana, USA). — Gelöscht am 14. Oktober 1968 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

232181 (DOTERAN)
J.R. Geigy AG, Basel 21. — Gelöscht am 9. Oktober 1968 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

232544 (KOKZIGAL)
Chemofarma, Mühenstein (Basel-Landschaft). — Gelöscht am 4. Oktober 1968 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

232681 (NOVALTAMIN)
Paramed AG, Baden (Aargau). — Gelöscht am 27. September 1968 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

232830 (NEOFILL), 232831 (VISCOJET)
Maschinenfabrik und Gießerei Neital AG, Neital (Glarus). — Gelöscht am 30. September 1968 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

233148 (SKIFLASH)
Vereinigte Kammgarbspinnereien Schaffhausen und Derendingen, Schaffhausen. — Gelöscht am 9. Oktober 1968 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

**Löschungen wegen Nichterneuerung
Radiations pour cause de non-renouvellement**

Im März 1948 eingetragene und am 18. Oktober 1968 gelöschte Marken
Marques enregistrées en mars 1948 et radiées le 18 octobre 1968

123914 (MXA)	124157 (fig.)
123915 (EMACIT)	124168 (CHATEAU-VIEUX)
123916 (JOSE-FINA)	124169 (GEISTIGES BROT)
123917 (COLUMBUS, fig.)	124171 (MIROLAN)
123935 (ALIURAT)	124172 (DETACHINE)
123979 (OXSLIT)	124174 (SANS-PAREIL)
123996 (ORMA, fig.)	124180 (SCHWEGLER, fig.)
123997 (MERIDIEN, fig.)	124182 (OERTLE)
123998 (ARNOLD GLOVE GRIP)	124183 (RIEMOL, fig.)
	124184 (STEMO, fig.)
124001 (WETZEL LIMITED)	124200 (AIREBORO)
124002 (FIBO)	124201 (FOX, fig.)
124003 (KOVAL, fig.)	124202 (ALCA)
124004 (DISTINCTION)	124211 (SUTEROL)
124008 (GRISCHUNELLA)	124212 (TORROXIT)
124009 (PGH, fig.)	124213 (XEROLIT)
124010 (CLIP, fig.)	124214 (PLASTOGLUE)
124027 (BOMBEX, fig.)	124215 (GEM, fig.)
124030 (WINDTROTZ)	124224 (POLIREX)
124031 (NEW STAR)	124225 (VASY, fig.)
124033 (PASTIME)	124227 (GERBER, fig.)
124034 (PROMOTAS)	124232 (E.A. KLEIN, fig.)
124035 (TOPS)	124233 (RESERVE DU GRAND PERE)
124036 (METEO)	124234 (GLANZ-EMAILIN)
124037 (HELENE)	124235 (HERENGEOL)
124041 (PRIMULA)	124237 (ARBONA)
124064 (VITODURA)	124241 (SCHWEGLER, fig.)
124065 (fig.)	124244 (TURIFLEX)
124067 (SKANDIA)	124245 (LE POLI, fig.)
124078 (SUTTERO)	124246 (MAGGIS SÜPPEN, fig.)
	124262 (ANIMAUX TUROLT, fig.)
124079 (SALAMETTI, fig.)	124265 (NATIONAL, fig.)
124080 (STELLUNA, fig.)	124266 (TRIOMPHE)
124081 (SOMMER, fig.)	124269 (PERCOLLE, fig.)
124092 (RIME, fig.)	124271 (SHEL VALLEY, fig.)
124093 (RIME, fig.)	124272 (MANHART)
124094 (RIME, fig.)	124273 (JACOFIL)
124095 (RIME, fig.)	124287 (CELL-SALTS)
124096 (SALVATOR)	124288 (WAM, fig.)
124097 (NITROXON, fig.)	124289 (DRUMET, fig.)
124098 (EUREKA, fig.)	124291 (CAP-SAN)
124103 (SUPLEX)	124292 (PRESTO, fig.)
124105 (FLEXIBLE)	124293 (GURIT)
124106 (SIMPLEX)	124294 (CHIQUE, fig.)
124125 (ARS, fig.)	124299 (CITY-OIL)
124126 (BARBASOL, fig.)	124302 (INVENTION)
124127 (PHYSICULT)	124306 (ARISTO)
124129 (DUERST, fig.)	124307 (GAZE)
124130 (HKC, fig.)	124308 (ESALIT, fig.)
124132 (LE LIVRE D'OR DU MENAGE)	124309 (fig.)
	124310 (MATTFLEX)
124149 (MALOJA-SPORT, fig.)	
124156 (KLEIN, fig.)	

124326 (IODORON)	124564 (CHALET, fig.)
124327 (PANTENISEUR)	124586 (META-SANA)
124328 (XYRENEUR)	124588 (CLUB)
124331 (MEL-O-MATIC)	124589 (JUWEL)
124332 (STOPSECURIT)	124593 (MALOSIT)
124333 (REDUCTO)	124594 (TROQUANT)
124334 (LENOFORM, fig.)	124608 (PACIFIC)
124336 (HABA)	124609 (J. STAEGER, fig.)
124341 (MUELLER'S LEBENS-BALSAM)	124628 (ATON)
124348 (SAXETTO)	124648 (ERPAN, fig.)
124349 (PROMAN, fig.)	124649 (fig.)
124350 (PRESSHEFE VON HOECHSTER TRIEB-KRAFT, fig.)	124650 (METEOR, fig.)
	124696 (FIRST)
	124721 (GUWA, fig.)
	124790 (ORIGINAL TAEGERWILER, fig.)
124351 (MALTOL, fig.)	124808 (HEXALO MAAG, fig.)
124352 (EVEREST)	124809 (fig.)
124355 (ASTA BERLING, fig.)	124809 (HEXATERR MAAG, fig.)
124364 (COLLECTION EVUS, fig.)	124810 (HEXAPUDER MAAG, fig.)
124365 (KROWA, fig.)	124833 (SIVI-CALCIN)
124367 (SPINLOC)	124847 (CHAMOIS, fig.)
124387 (NONSTOP)	124854 (TITANIC)
124389 (S & SLD)	124856 (MONTRE-PARFUM)
124390 (S & S)	124857 (DOLOMITEN-LODEN, fig.)
124391 (ATOMIT, fig.)	124881 (F AG)
124393 (THEMIS)	124925 (BETOCCEL)
124394 (COLUMBINE RECORD)	125095 (OCEAN)
124396 (STORCH, fig.)	125096 (ANCLA)
124411 (ENO)	125097 (NIZAM, fig.)
124423 (GLORIA, fig.)	125189 (DUROL, fig.)
124436 (WOPALIT)	125212 (MOBILIFT)
124437 (WOPALON)	125266 (SANOVAC)
124438 (WOPALOID)	125417 (ARENENBERGER, fig.)
124439 (POWERS, fig.)	125466 (BON OVA, fig.)
124440 (AN-TI-RHUM)	125539 (EMBASSY)
124441 (MASONI, fig.)	125540 (EMBASSY)
124442 (BEMISULF)	125541 (NORTH BRITISH RUBBER Co. fig.)
124443 (DOLIN)	125614 (PAAL)
124444 (EUDDOLINE)	125764 (FERRICILLINE)
124445 (NAMISULF)	125765 (PRO-FERRICILLINE)
124446 (NERVINORM)	125879 (RAYFLITA)
124447 (FARGO)	126004 (TRIO)
124448 (LUSTRE)	126091 (BONTON)
124449 (WILLSTAND)	126109 (PO-HO-OEL, fig.)
124450 (ADOC)	126116 (SCHACHER, fig.)
124459 (fig.)	126171 (DURABLE, fig.)
124466 (TRIMODEL, fig.)	126172 (NETIT)
124467 (GOELAND, fig.)	126244 (SAPINOSA)
124468 (EVASANA)	126267 (OPAL, fig.)
124469 (FH)	126318 (ROBOMALZ)
124474 (HAPTOCIL-CILAG)	126383 (TANYA PRODUCTIONS, fig.)
124476 (HAMET, fig.)	126430 (SURSUM)
124499 (TALLACTINE)	126469 (L'HELVEVINE, fig.)
124500 (THIOSANE)	127048 (HARELLA)
124502 (DAYELLA)	127049 (HARELLA JUNIOR MISS)
124503 (GLOBALIN)	127050 (THE BERKELEY, fig.)
124507 (TRANSKRIT)	127139 (MARATHON)
124530 (SPEL)	127255 (KESTON)
124543 (TIPOFIN)	132647 (BAN-FLAME)
124554 (LUX CELLO, fig.)	
124556 (SPRINGBOK)	
124557 (MAIEL)	
124561 (EDIFORS, fig.)	
124562 (ALPENKRAEUTER MIT MALAGA Nr. 2)	

Nachträge — Suppléments

Im Dezember 1947 eingetragene und am 18. Oktober 1968 gelöschte Marke
Marque enregistrée en décembre 1947 et radiée le 18 octobre 1968
124274 (RB, fig.)

Im Januar 1948 eingetragene und am 18. Oktober 1968 gelöschte Marke
Marque enregistrée en janvier 1948 et radiée le 18 octobre 1968
124252 (TOURISTE)

Im August 1968 eingetragene und am 18. Oktober 1968 gelöschte Marken
Marques enregistrées en août 1948 et radiées le 18 octobre 1968
126098 (WALZ SEIFE, fig.) 126101 (WEBBA)
126099 (fig.) 126102 (PURINA, fig.)
126100 (WALZ SEIFEN-FLOCKEN, fig.) 126103 (SUESSFETT, fig.)

Mitteilungen Communications Comunicazioni

France

Libération des échanges

Par l'avis inséré dans le «Journal Officiel» du 30 octobre dernier, les autorités françaises ont informé les importateurs de l'abrogation, à compter du 1^{er} novembre 1968, des dispositions de l'avis du 30 juin écoulé qui avaient rétabli le contingentement des importations en France des voitures automobiles à tous moteurs, pour le transport des personnes (y compris les voitures de sport et les trolleybus) ou des marchandises, reprises sous la rubrique N° 87-02 du tarif douanier français.

Compte tenu de cette abrogation, l'importation en France de ces véhicules n'est plus restreinte. Toutefois, celle de certaines voitures automobiles pour le transport des marchandises à moteur à explosion ou à combustion interne (position N° 87-02 B IIa ex 2) demeure subordonnée à la formalité dite du visa technique¹⁾.

¹⁾ Voir FOSC, N° 156 du 6 juillet 1968 (France). — Modifications du régime des importations de certains produits.
²⁾ Voir FOSC, N° 92 du 21 avril 1966 (France). — Libération des échanges. 264, 9, 11, 68

France

Modification du tarif douanier

Le «Journal Officiel de la République française» du 31 octobre 1968 a publié un avis informant les importateurs des modifications qu'a subies le tarif douanier en application de divers règlements et décisions des instances des communautés européennes.

Sortant dans l'ensemble leurs effets depuis le 1^{er} novembre 1968, ces modifications ont eu notamment pour objet:

- de tenir nouvellement compte des graisses pour la classification tarifaire des autres préparations et conserves de viande ou d'abats de l'espèce porcine domestique, reprises sous la rubrique N° 16-02 B III a 1 à 3;
- d'étendre à toute la rubrique 17-01 l'application de la méthode prescrite pour différencier les sucres blancs des bruts autres que dénaturés;
- d'insérer dans le tarif la nouvelle sous-rubrique 20-07 A II b 1 bb pour les jus de pommes d'une densité supérieure à 1,33 à 15° C, autres que d'une valeur supérieure à 148,11 Fr. français par 100 kg poids net, d'une teneur en sucre d'addition supérieure à 30% en poids;
- d'étendre au-delà du 31 octobre 1968 l'application en France du droit réduit à 14% en régime de droit commun (tarif minimum), aux importations de tissus de soie ou de bourre de soie (sacappe) émarquant à la sous-position 50-09 C II du tarif. 264, 9, 11, 68

Auslandspostüberweisungsdienst

Service international des virements postaux

ab 8. November 1968 — dès le 8 novembre 1968

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.62; Dänemark/Danemark: Fr. 57.55; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.65; Frankreich/France: Fr. 86.85; Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord Fr. 10.33; Italien/Italie: Fr. - 69⁰⁰; Marokko/Maroc: Fr. 85.20; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 118.75; Norwegen/Norvège: Fr. 60.45; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.70; Schweden/Suède: Fr. 83.40.

264, 9, 11, 68

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaetion: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Bern.

Lodisa S.A., Lugano

Assemblea generale ordinaria

martedì 19 novembre 1968, alle ore 17, presso lo Studio Giancarlo Viscardi, Via Canova 16, Lugano

Trattande:

- 1° Relazione del consiglio di amministrazione.
- 2° Rapporto dei revisori.
- 3° Approvazione del bilancio e del conto profitti e perdite 1967.
- 4° Scarico al consiglio di amministrazione.
- 5° Nomine statutarie.
- 6° Eventuali.

Lugano, 5 novembre 1968

Il consiglio d'amministrazione

Mischabel S.A., Montana

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le mardi 10 décembre 1968, à 14 heures 15, en l'étude de M^e Emile Taugwalder, avocat-notaire, 14, avenue du Midi, à Sion.

Ordre du jour:

- 1° Rapport de l'administrateur.
- 2° Constitution de la propriété par étages.
- 3° Dissolution de la société.

Le rapport est tenu à la dissolution des actionnaires au domicile de l'administrateur, 5, place Claparède, à Genève.

Montana, le 6 novembre 1968

Le conseil d'administration

USA - EUROPE - USA



Connaissances, réservations et renseignements par les agents généraux de fret

GONDRAND FRERES S.A., BALE
Tél. (061) 24 24 70 et ses succursales

United States Lines

JACKY, MAEDER & CIE, BALE
Tél. (061) 24 88 20 et ses succursales

Einwohnergemeinde Herzogenbuchsee

Die Gemeinde Herzogenbuchsee möchte die mit der Aufgabe des Fabrikationsbetriebes der Firma HUG & Co. AG. verbundene Abwanderung von Arbeitskräften verhindern. Sie ist bereit,

Industriebetrieben

die sich in Herzogenbuchsee ansiedeln, die vorhandenen Landreserven zu günstigen Bedingungen zur Verfügung zu stellen und ihnen weitere Erleichterungen zu gewähren.

Interessenten sind gebeten, sich unverzüglich mit dem Gemeinderat Herzogenbuchsee in Verbindung zu setzen.

Herzogenbuchsee, den 4. November 1968

Gemeinderat Herzogenbuchsee

Direktor (Ing.) sucht BETEILIGUNG an

Handelsfirma

mit Industrie-Kundschaft

Branche: Rohstoffe, Chemikalien, Maschinen, Apparate, Armaturen.

Kontaktaufnahme unter Chiffre G 14175-23 an Publicitas AG., 6002 Luzern.

Abhanden gekommenes Sparheft

Aufruf

Vermisst wird folgendes Sparheft Nr. 7014, ausgestellt am 22. Mai 1967 mit einem Guthaben von Fr. 2043.—, Wert 6. November 1968. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, dieses Sparheft innert 3 Monaten vom Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, an unserer Kasse in Herzogenbuchsee vorzulegen und sich über den rechtmässigen Besitz auszuweisen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird (Art. 977, Abs. 2, OR).

Herzogenbuchsee, den 6. November 1968

Bank in Langenthal
Filiale Herzogenbuchsee

Grösseres Handelsunternehmen in Bern sucht für die Kreditorenabteilung einen zuverlässigen

Buchhalter

Interessantes Arbeitsgebiet, fortschrittliche Anstellungsbedingungen, Fünftagewoche, Fürsorgestiftung.

Interessenten melden sich bitte mit Lebenslauf unter Nr. H 121419 bei Publicitas AG., 3001 Bern.

Gesucht wird eine tüchtige, zielstrebige und selbständige

Mitarbeiterin für die Patentverwaltung

Wir erwarten Beherrschung von Steno und Schreibmaschine, Erfahrung in der Registratur und in umfangreicher Terminkontrolle.

Erwünscht, aber nicht Voraussetzung, sind Kenntnisse in der formellen Bearbeitung von Patentsachen.

Wir bieten angenehmes Betriebsklima und gute Bezahlung.

Schriftliche Bewerbungsunterlagen mit frühestmöglichem Eintrittstermin sind zu richten an die **Internationale Treuhand AG.**, Hirzbodenweg 103, 4000 Basel 20.

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Durch Verfügung des Regierungsratshalteramtes II von Bern vom 17. Oktober 1968 wurde über den Nachlass des am 4. Oktober 1968 in Bern verstorbenen Herrn

Ferdinand Gerstner

geb. 1. Juni 1882, von Wädenswil (Zürich), gewesener Fotograf mit letztem Wohnsitz in Bern, Zibelegässli 16, die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet. Eingabefrist: bis und mit 10. Dezember 1968.

- Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche des Erblassers beim Regierungsratshalteramt II von Bern.
- Für Guthaben des Erblassers bei Notar Walter Falb, in Bern, Zeitglockenlaube 6. Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich, noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massaverwalter: Herr Dr. jur. Jacques Zehnder, Fürsprecher, in Bern, Marktgasse 17. Bern, den 1. November 1968

Der Beauftragte:
W. Falb, Notar



Eisenfass-Zubehör

Fass-Schlüssel, Modell Jaccaz

Abfüllgeräte
Fass- und Ballonleerer
Fass-Ausgiesser

Fass-Heber
Verschräubungen
Dichtungen

Fässer + Zubehöre, 8105 Regensdorf
Althardstr. 257, Tel. (051) 71 20 20

JACCAZ

An der Hauptstrasse Thun-Bern (Nähe Autobahn-Auf- und Abfahrt), en bloc oder in Parzellen zu verkaufen:

ca. 30 000 m² Industrieland

mit oder ohne Industrieleise.

Interessenten der Industrie und des Gewerbes melden sich bitte direkt unter Chiffre M 17721 an Publicitas AG, 3001 Bern.

Television Ägeri AG., Unterägeri

Die Aktionäre werden hiermit zur

ausserordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 22. November 1968, 20 Uhr, ins Hotel Seefeld, Unterägeri, eingeladen.

Traktanden:

- Protokoll der Gründungsversammlung vom 14. November 1967.
- Berichte des Verwaltungsrates.
- Kapitalerhöhung und Statutenänderung.
- Verschiedenes.

Die Aktionäre haben sich an der Versammlung allenfalls über den Aktienbesitz auszuweisen.

Unterägeri, den 5. November 1968

Der Verwaltungsrat

Banque d'Investissements Mobiliers et de Financement «Imefbank»

Genève, Lausanne, Fribourg, Neuchâtel, Bulle

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le jeudi 21 novembre 1968, à 17 heures, au siège de la banque, 6, rue Petitot, à Genève.

Ordre du jour:

- Rapport intermédiaire sur l'activité de la banque en 1968 et approbation de ce rapport.
- Décision sur la proposition du conseil d'administration d'augmenter le capital-actions de Fr. 3 000 000.— à Fr. 5 000 000.—, par l'émission de 2000 actions nouvelles, au porteur d'un nominal de Fr. 1000.—, au prix de Fr. 1450.—, avec droit au dividende dès le 1^{er} janvier 1969. Les frais d'émission sont pris en charge par la société.
- Constatation de la souscription et de la libération du capital-actions nouveau.
- Affectation de l'agio de Fr. 450.— par action.
- Modification de l'art. 5 des statuts, alinéas 1 et 2, en raison de l'augmentation du capital-actions.

Les propositions de modification des statuts sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société et auprès de ses succursales et agences.

Genève, le 9 novembre 1968

Le président du conseil d'administration:
Arnold Schläpfer



FISCHER & CO.
5734 REINACH

Zu verkaufen

Fabrikliegenschaft

mit insgesamt 1900 m² Nutzfläche, Tragfähigkeit 1000 kg/m². Erweiterungsmöglichkeit inkl. grösserem Fremdarbeiterkontingent, evtl. mit Fabrikation. Die Gebäude wurden von 1956-1958 neu erstellt. Interessanter Preis.

Offerten unter Chiffre B 907-39 an Publicitas AG., 9400 Rorschach.

Sicherheit mit

Standard Tresor

8006 Zürich, Beckenhofstr. 70, Tel. 051-26 63 33
Verlangen Sie unverbindlich die Unterlagen ET LB 88

Lagerraum

Wir haben noch Platz für 300-500 Tonnen Pflichtlagerware, wie Zucker, Kaffee usw.

Anfragen an GYGLI-TRANSPORT, Hofackerstrasse 12, 4132 Muttenz, Tel. (061) 42 77 43.

INKASSO in der ganzen freien Welt

besorgt die schweizerische Auskunftei

NOVINFORM AG

Langstrasse 4 8026 Zürich

Zürich Tel. 051/44 60 88
Lausanne Tel. 021/24 22 67
Genf Tel. 022/43 13 60

Wegen Anschaffung einer grösseren Anlage günstig abzugeben:

Kopiergerät Kopit tc 52

für Thermo- und Fotokopien, in sehr gutem Zustand, mit je 2000 Blatt A 4 DRM- und DRP-Kopierpapier.

ITT Standard AG., 8036 Zürich, Zweierstrasse 35, Tel. (051) 25 45 10



Enveloppes SCHALLER

SCHALLER & CIE SA Fabrique d'Enveloppes
8023 Zurich, Heinrichstr. 147, Tel. 051/42 15 42



Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 19. November 1968, 14.30 Uhr, Hotel Bellevue, Neuhausen am Rheinflall

Traktanden:

- Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates für die Erhöhung des Aktienkapitals.
- Feststellung der Zeichnung und Vollenzahlung der neuen Aktien.
- Änderung von Artikel 4, Absatz 1 der Statuten.
- Ergänzungswahl in den Verwaltungsrat.

Die Einladungen für die Generalversammlung wurde den im Aktienbuch eingetragenen Aktionären am 8. November 1968 zugestellt. Stimmberechtigt sind diejenigen Aktionäre, welche bis und mit 7. November 1968 im Aktienbuch eingetragen waren. In der Zeit vom 8. November bis zum 20. November 1968 werden keine Aktienübertragungen vorgenommen.

Neuhausen am Rheinflall, den 8. November 1968

Der Verwaltungsrat